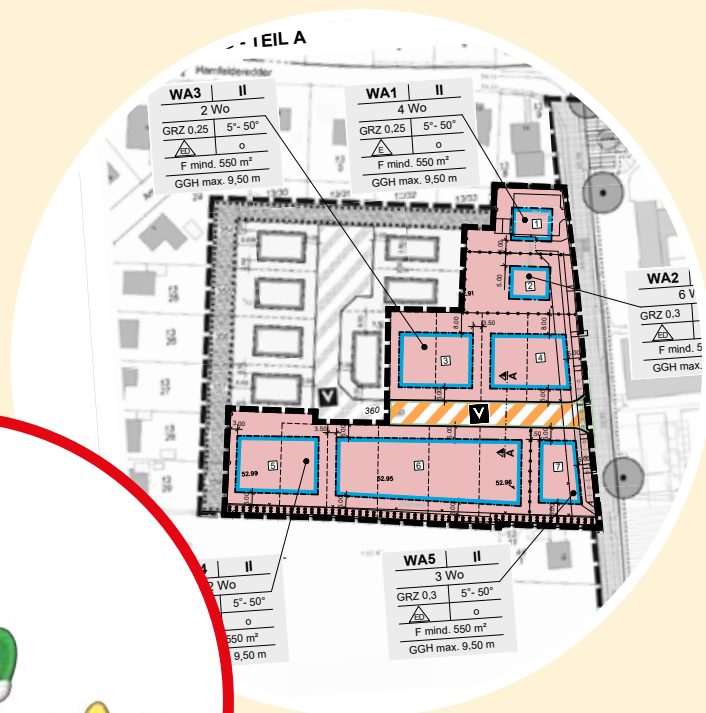
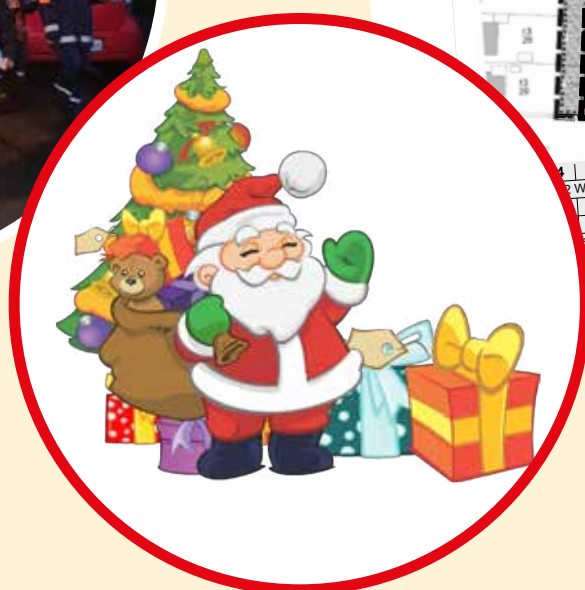


BÖRNSENER RUNDSCHAU



**Laternenumzug
mit der Feuerwehr**

Seite 19

**Die SPD-Börnsen
wünscht frohe
Weihnachten**

**Änderung am B-Plan
„Alter Sportplatz“,**

Seite 8

*Mit den besten Wünschen
Ihre **SPD** Börnsen*

Wir zeigen täglich vollen Einsatz für Ihre Sicherheit.



PKW-WERKSTATT mit Top Service und attraktiven Preisen.
REIFEN-HANDEL mit hoher Qualität und fairer Preis-Leistung.
TRANSPORTER-HANDEL mit großer Auswahl und erstklassiger Beratung.
TRANSPORTER-WERKSTATT mit spezieller Ausstattung und Ersatzwagen-Service.

Schwarzenbeker Landstr. 11
21039 Börnsen
Tel 040/720 21 98



IHR ENERGIEVERSORGER VOR ORT

Als regional verankertes Unternehmen sind wir den Menschen vor Ort sehr nahe. Diese Verbundenheit zeigt sich auch in unserem Engagement für die Gemeinde. Wir setzen uns für ein Plus an Umwelt und Lebensqualität in Börnsen ein.

Weitere Infos finden Sie auf unserer Internetseite unter: www.gw-boernsen.de

FÜR BÖRNSEN



UMWELT | KULTUR | SOZIALES | BILDUNG



Liebe Börseuerinnen und Börseuer!

Ich wünsche uns allen Frieden auf Erden und es wäre wunderbar, wenn ich ihn dadurch bewirken könnte, dass ich den Sack, in dem ich mich momentan befinde, umfallen lasse. Leider ist dies genauso bedeutungslos, als wenn in China ein Sack Reis umfällt, solange es noch fast 400 gewaltsame Konflikte auf der Welt gibt.

Wir Kartoffeln sind nicht kämpferisch, aber wussten Sie, dass man schon mal um uns gekämpft hat? Als meine alte Verwandte Linda – eine sehr gute und schmackhafte Kartoffel - in Deutschland nicht mehr gezüchtet werden sollte, haben die Kartoffelbauern lange für

ihren Erhalt – allerdings gewaltlos und nur mit viel Ausdauer - gekämpft und es gibt sie tatsächlich noch immer. Aus jeder Kartoffel, die in die Erde gelegt wird, bilden sich wieder viele neue Kartoffeln. Wir alle können auf diese Weise Gutes vermehren, indem wir so viel wie möglich Friedlichkeit, Liebe und Frohsinn sähen und pflanzen, damit diese Eigenschaften wachsen und sich verbreiten, denn wo man sie findet, gibt es keine Gewalt. Darum wünsche ich mir, dass Sie viel Liebe verschenken und frohe Weihnachten feiern, natürlich möglichst mit einem Gericht, bei dem ich dabei bin.

Ihr Börn Börnsson



Das steht drin:

Weihnachtsgruß	04	Gleiche Chancen für Kinder	13	VfL Börnsen	27
Die Bürgermeisterin informiert	05	Ganztage in der Grundschule?	14	Gemeindevertreterinnen und-vertreter.....	29
SPD-Vorstand neu gewählt.....	06	2 erfolgreiche Jahre „Insel“	15	Wichtige Termine	30
Dringender Wohnraum im		De kranker Wiehnachtsmann..	18		
Amt Hohe Elbgeest gesucht...	07	Nachfolger gesucht	17		
Änderung des B-Plan 24-		Feuerwehr Börnsen.....	19		
Grandplatz Hamfeldredder	08	AWO	20		
Umbau Lauenburger Landstr.	10	Sozialverband Deutschland e.V.			
Neuigkeiten zur Bahnstrecke..	10	SoVD	22		
Bauarbeiten an der Waldschule im Herbst	11	Kulturkreis	23		
Gemeinsam für Europa	12	Der SV Börnsen feiert Geburtstag	25		



Liebe Börnsenerinnen und
Börnsener,

ein ereignisreiches Jahr neigt sich
dem Ende zu.

Die festliche Weihnachtszeit lädt
uns dazu ein, innezuhalten und
die vielfältigen Momente zu re-
flektieren, die uns 2023 begleitet
haben. Zwischen aufregenden
Höhepunkten, fröhlichen Augen-
blicken und auch den traurigen
Ereignissen, die wir durchlebt
haben – sei es auf persönlicher
Ebene oder in der Welt um uns
herum – sammeln sich eine Men-
ge Erlebnisse an.

Weihnachtsgruß

Zu Weihnachten möchte ich mich
mit meiner Familie gemeinsam
auf das Wesentliche besinnen
und uns daran erinnern, was
im Leben wirklich zählt: Liebe,
Gemeinschaft und die Momen-
te, die wir miteinander teilen.
Diesen Gedanken möchte ich
mit Ihnen allen teilen und Ihnen
die Wärme dieser Werte für die
Festtage wünschen.

In einem immer schnelllebig-
eren Alltag fällt es oft nur allzu
schwer, innezuhalten und die
kleinen Freuden des Lebens
zu genießen. Die Weihnachts-
zeit bietet uns die Gelegenheit,
genau das zu tun. Lassen Sie uns
gemeinsam die Zeit nutzen, um
uns zu bedanken, zu feiern und



die Augenblicke zu schätzen, die
wir teilen. Sich wieder bewusst
die Zeit füreinander nehmen und
einander zuzuhören. Im Mitein-
ander liegt oftmals die
wahre Kraft.

Ich wünsche Ihnen und Ihren
Familien frohe und besinnliche
Weihnachtstage sowie einen gu-
ten Rutsch in ein glückliches und
gesundes neues Jahr!

Herzlich Ihre
Monique Hoops

Feinkosthaus Schulz – FRISCHE UND QUALITÄT SEIT 1928

Ein Markt zum Reinkommen, Wohlfühlen und Stöbern.

In unserem Bistro bieten wir:

**2 tägl. wechselnde Mittagsgesichte, 1-2 spezielle Wochenangebote,
leckere Pizzen aus unserem Steinofen, verschiedene Burgerkreationen sowie
hausgemachte Nachspeisen. Alle Gerichte gibt es auch zum Mitnehmen.**

Seien Sie Herzlich Willkommen bei uns.

Am Casinopark 14, 21465 Wentorf

Tel. 040 720 1998

Mo. bis Fr. 8 – 20 Uhr, Sa. 7.30 – 20 Uhr

Bistro: Mo. bis Fr. 11.30 – 16 Uhr

Tel. 040 98 67 15 18



Die Bürgermeisterin informiert:

Neue Postfiliale eröffnet in Börnsen: Beim Sachsenwald 2a

Die Freude in unserer Gemeinde ist groß – Börnsen erhält wieder eine Postfiliale! Die Deutsche Post eröffnet unter der Adresse Beim Sachsenwald 2a eine neue Anlaufstelle für alle postalischen Belange.

Die Öffnungszeiten der Filiale sind wie folgt:

Montag bis Freitag:

14:30 bis 17:30 Uhr

Samstag:

10:00 bis 13:00 Uhr

Diese Neuerung bringt nicht nur Bequemlichkeit für die Bürgerinnen und Bürger, sondern stärkt auch die lokale Infrastruktur.

Die Wiedereröffnung einer Postfiliale in unserer Gemeinde ist ein erfreuliches Ereignis und ich lade Sie herzlich ein, diese neue Einrichtung zu nutzen und zu unterstützen.

Markierungsarbeiten in der Börnsener Straße: Aufschub aufgrund von Umleitungsmaßnahmen

Leider mussten die angekündigten Markierungsarbeiten im sanierten Abschnitt der Börnsener Straße vorübergehend verschoben werden. Die Straße dient derzeit als Umleitungsstrecke aufgrund der Sperrung der Lauenburger Landstraße. Solange diese Umleitung aktiv ist, sind kurzfristige Sperrungen der Börnsener Straße nicht möglich, was die Durchführung der Markierungsarbeiten behindert.

Die Arbeiten sind nun für Anfang 2024 geplant, nachdem auch die Bushaltestellen an der der Lauenburger Landstraße fertiggestellt sind.

Einladung zum Neujahrsempfang in der Waldschule am 14. Januar um 11:00 Uhr

Ich freue mich, Sie alle herzlich zum Neujahrsempfang am 14. Januar 2024 in der Waldschule einzuladen.



Monique Hoops
Bürgermeisterin

Dieser Vormittag bietet eine gute Gelegenheit für einen informellen Austausch und gemeinsames Anstoßen auf das neue Jahr. Ich freue mich darauf, Sie persönlich zu begrüßen und gemeinsam mit den Gemeindevertreterinnen und -vertretern mit Ihnen einen positiven Start in das neue Jahr zu feiern.

Herzlich Ihre
Monique Hoops

Gas- und Wasserinstallateurmeister

Gas- und Wasserinstallationen
Sanitäre Einrichtungen
Auffangen und Ableiten von Niederschlagswasser
Reparatur und Wartung
Gasheizung
Solartechnik



Andreas Wulf
Dorfstraße 7
21529 Kröppelshagen

Tel. 04104 / 96 26 60
Fax 04104 / 96 26 61
email: wulf-sanitaer@t-online.de

SPD-Vorstand neu gewählt

Die Jahreshauptversammlung war gut besucht und es konnten auch eine Reihe von neuen Mitgliedern begrüßt werden. Begrüßen konnten wir auch die Mitglieder des Ortsvereins Kröppelshagen-Fahrendorf, der sich aufgelöst hat und die zu uns gekommen sind.

Der Vorstand wurde neu gewählt:
Vorsitz: Rainer Schmidt, 1.stellvertr. Vorsitz: Sonja Henke, 2.stellvertr. Vorsitz: Christian von der Brelie, Kassenwart: Jochen Mägel, Schriftführer: Walter Heisch und folgende Beisitzer: Wolfgang von Buch, Monique Hoops, Uwe Klockmann, Rolf Klüver, Holger Krüger, Thomas Meerwaldt, Monika Umstädter und Barbara Wenzel.

Der Vorsitzende wünschte allen Beteiligten ein glückliches Händ-

chen, denn die SPD möchte auch in Zukunft Gutes für die Börnsenerinnen und Börnsener tun.

Unser Gast, die SPD-Bundestagskandidatin Dr. Nina Scheer, berichtete interessant aus der Arbeit im Parlament. Ein Schwerpunkt ihrer Arbeit im Bundestag ist als Klimaschutz- und energiepolitische Sprecherin der SPD-Fraktion die Energiewende. Das Thema Wärmekonzept und dessen Umsetzungsmöglichkeiten sowie die geplanten finanziellen Förderungsmöglichkeiten für Kommunen und Privatpersonen gaben Anlass zu einer regen Diskussion.

Im Anschluss klang der Abend gemütlich bei einem Glas Wein und netten Gesprächen aus.



Foto: Kai Treffan

Rainer Schmidt
Vorsitzender der SPD Börnsen



Lisa Automobile GmbH
Ihr Partner in Sachen Freizeitmobile

Tel.: +49 (0)4176 9491144
www.caravanhamburg.de

UNSERE STANDORTE:

Lisa Automobile
• Marschacht
(Verkauf / Werkstatt)

An der Ilau 21
21436 Marschacht
Deutschland

Tel.: +49 (0) 4176 9491144
www.caravanhamburg.de

ÖFFNUNGSZEITEN:

MO. - FR.: 09:00 - 18:00 UHR
SAMSTAG: 10:00 - 14:00 UHR

Lisa Automobile
• Börnsen
(Verkauf / Vermietung)

Zwischen den Kreisel 4a
21039 Börnsen
Deutschland

Tel.: +49 (0) 40 66999127
www.caravanhamburg.de

ÖFFNUNGSZEITEN:

MO. - FR.: 08:30 - 18:00 UHR
SAMSTAG: 10:00 - 16:00 UHR

Freeway Camper
Lisa Automobile
(Vermietung)

Reginenstrasse 8
20539 Hamburg
Deutschland

Tel.: 089 / 88997086

ÖFFNUNGSZEITEN:

MO. - SO.: 09:00 - 17:00 UHR

**An- und Verkauf von Fahrzeugen aller Art, sowie Vermietung von Wohnmobilen am Standort Börnsen / Hamburg*

Dringend Wohnraum für Geflüchtete im Amt Hohe Elbgeest gesucht

Mitteilung aus dem Amt:

Wir sehen uns derzeit mit einer seit der Nachkriegszeit noch nie dagewesenen Flüchtlingssituation konfrontiert, die weit über die Lage im Jahr 2015 hinausgeht. Auf Landesebene sind keine ausreichenden Vorkehrungen getroffen, so dass die Menschen vollumfänglich und kurzfristig auf die Kommunen verteilt werden.

Diese äußerst dramatische Situation betrifft auch unser Amtsgebiet. Zur Unterbringung geflüchteter Menschen benötigt das Amt Hohe

Elbgeest deshalb dringend Unterstützung.

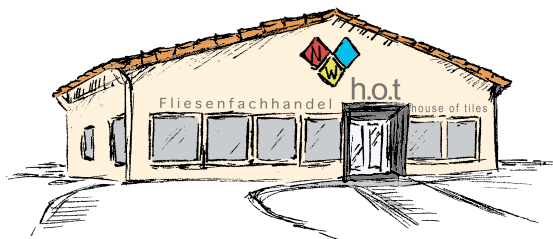
Gesucht werden abgeschlossene Wohnungen zur Anmietung, die schnell verfügbar sind. Wer geeigneten Wohnraum zum Zwecke der Unterbringung an das Amt vermieten könnte, wird gebeten, sich im Amt Hohe Elbgeest telefonisch unter 04104 990 0 oder per E-Mail an ordnung@amt-hohe-elbgeest.de zu melden.

Für Ihre Unterstützung vielen Dank im Voraus.



Sonja Henke

2. stellvertr. Amtsdirektorin



Nils Wähling

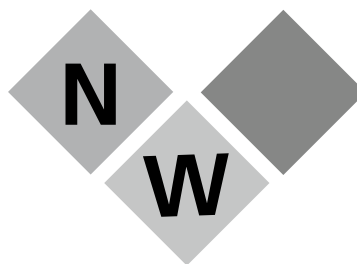
Fliesen-, Platten- Mosaiklegermeister

Für Gewerbe- und Privatkunden

Zwischen den Kreisel 9
21039 Börnsen

Tel: 040/730 925 90
Fax: 040/730 925 933

www.fliesenleger-waehling.de
info@fliesenleger-waehling.de



- Fliesenverlegung
- Badgestaltung
- Wohnraumgestaltung
- Edelputz
- LED- Beleuchtung
- 3D-Planung
- Alles aus einer Hand

Besuchen Sie unsere große Fliesenausstellung!

Öffnungszeiten: Mo– Fr 9 bis 18 Uhr | Sa 10 bis 13 Uhr und gern nach Vereinbarung

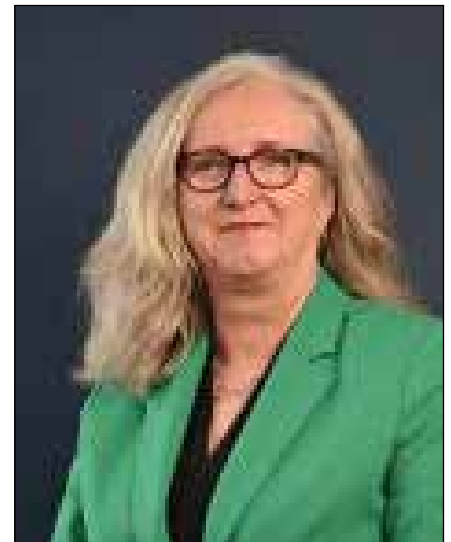
Änderung des B-Plans 24 – Grandplatz Hamfelderredder

Die Gemeindervertreter*innen der SPD haben die steigenden Baukosten zum Anlass genommen, am Bebauungsplan kleinere Änderungen vorzunehmen, um die Vermarktung der Grundstücke des Grandplatzes im Hamfelderredder zu verbessern.

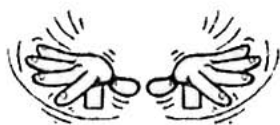
An den Rot unterlegten Feldern werden folgende Änderungen vorgenommen:

- Flächen 1,2 und 7 Verringerung der erforderlichen Mindestgröße der Baugrundstücke und Erhöhung der Wohnungszahl (2 und 7),
- Flächen 3 bis 6 Vergrößerung der Baufelder für mehr Flexibilität bei der Bebauung
- zwei Stellplätze je Wohneinheit müssen auf dem Grundstück nachgewiesen werden

Die Flächen 8-14 werden nicht von der B-Planänderung erfasst. Die Festsetzungen aus dem Ursprungsplan bleiben somit für diese Flächen bestehen, so dass nach Erschließung zeitnah mit der Vermarktung begonnen werden kann.



Susanne Horst-Schmidt
Mitglied des Bauausschusses



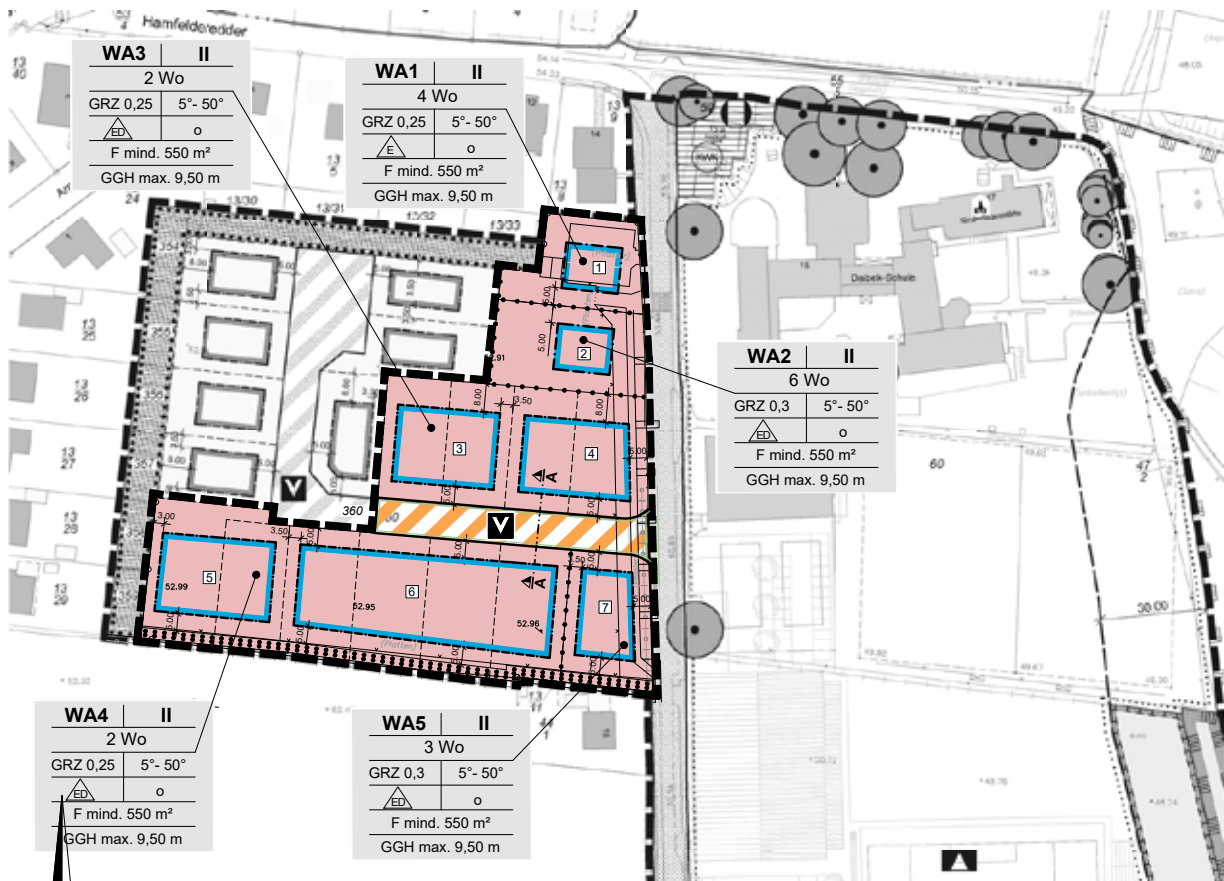
Heike Kobs
Praxis für Physiotherapie



- Osteopathie durch Heilpraktiker
- Krankengymnastik
- Lymphdrainagen
- Manuelle Therapie
- Vojta- und Bobath-Therapie
- med. Fußpflege
- Fußreflexzonenmassage
- med. Massagen
- Kosmetik

Neuer Weg 12a • 21039 Börnsen - rollstuhlgeeignet
Tel. 040 7208843 • www.massagepraxis-kobs.de

PLANZEICHNUNG - TEIL A

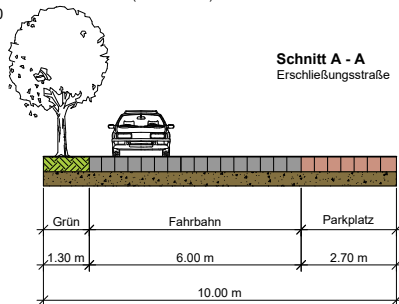


M. 1:1000

Es gilt die Baunutzungsverordnung (BauNVO) neugefasst mit der Bekanntmachung vom 21. November 2017 (BGBl. I S. 3786), zuletzt geändert durch Artikel 2 des Gesetzes vom 3. Juli 2023 (BGBl. I Nr. 176).

STRASSENPROFILE (nicht bindend)

M 1:100



Es gilt die Planzeichenverordnung 1990 (PlanZVO 90) vom 18.12.1990 (BGBl. 1991 I S. 58), zuletzt geändert durch Artikel 3 des Gesetzes vom 14. Juni 2021 (BGBl. I S. 1802).

ZEICHENERKLÄRUNG

I. FESTSETZUNGEN

ART DER BAULICHEN NUTZUNG

WA	Allgemeine Wohngebiete	§ 9 (1) 1 BauGB/ § 4 BauNVO
6 Wo	Beschränkung der Zahl der Wohnungen	§ 9 (1) 6 BauGB

MASS DER BAULICHEN NUTZUNG

GRZ 0,25	Grundflächenzahl (siehe Text-Teil B Ziffer 3.6)	§ 9 (1) 1 BauGB/ § 16 BauNVO
II	Zahl der Vollgeschosse als Höchstgrenze	
5°- 50°	Dachneigung (siehe Text-Teil B Ziffer 3.6)	§ 9 (4) BauGB
F mind. 550 m²	Mindestgröße der Baugrundstücke (siehe Text-Teil B Ziffer 3.6)	§ 9 (1) 3 BauGB
GGH max. 9,50 m	maximale Gesamtgebäudehöhe	§ 9 (1) 1 BauGB/ § 16 BauNVO

BAUWEISE, BAULINIEN, BAUGRENZEN

o	offene Bauweise	§ 9 (1) 2 BauGB/ § 22 BauNVO
	nur Einzelhäuser zulässig	§ 9 (1) 2 BauGB/ § 22 BauNVO

	nur Einzel- und Doppelhäuser zulässig	§ 9 (1) 2 BauGB/ § 22 BauNVO
	Baugrenze	§ 9 (1) 2 BauGB/ § 23 (1) BauNVO

VERKEHRSFLÄCHEN

	Straßenbegrenzungslinie	§ 9 (1) 11 BauGB
	Verkehrsflächen besonderer Zweckbestimmung	§ 9 (1) 11 BauGB
	Verkehrsberuhigter Bereich	

PLANUNGEN, NUTZUNGSREGELUNGEN, MASSNAHMEN UND FLÄCHEN FÜR MASSNAHMEN ZUM SCHUTZ, ZUR PFLEGE UND ZUR ENTWICKLUNG VON NATUR UND LANDSCHAFT

	Umgrenzung von Flächen mit Bindungen für § 9 (1) 25a/b BauGB Bepflanzungen und für die Erhaltung von Bäumen, Sträuchern und sonstigen Bepflanzungen sowie von Gewässern.	
--	--	--

SONSTIGE PLANZEICHEN

	Grenze des räumlichen Geltungsbereiches des Bebauungsplanes Nr. 24	§ 9 (7) BauGB
	Abgrenzung unterschiedlicher Nutzung	§ 16 (5) BauNVO

III. DARSTELLUNG OHNE NORMCHARAKTER

	Flurstücksnummern	
	vorhandene Flurstücksgrenzen	
	vorhandene Gebäude	
	in Aussicht genommene Grundstücke	
	Maßangabe	
	Grundstücksnummern	
	Darstellung der Sporthalle, des Sportplatzes und der Stellplätze	
	Darstellung des Ursprungsplanes Bebauungsplan Nr. 24	

Umbau der Lauenburger Landstraße verzögert sich

Der Kreis Herzogtum Lauenburg informiert: "Eigentlich war für diesen Herbst die Umgestaltung eines Teilstücks der Lauenburger Landstraße (K 80) in Börnsen vorgesehen. Aufgrund einer Vielzahl von Baustellen im Umfeld und den damit verbundenen Schwierigkeiten bei der Koordinierung der Umleitungstrecken konnten die erforderlichen Vergabeverfahren erst so spät angeschoben werden, dass für eine Abwicklung in diesem Jahr keine wirtschaftlichen Angebote mehr eingegangen sind. Die bauliche Umsetzung wird somit nicht mehr in diesem Jahr erfolgen.

Der Kreis beabsichtigt nun, die Maßnahme in abgewandelter Form im kommenden Frühjahr zu beginnen. Die betroffenen Anlieger werden dann noch einmal gesondert über den Baustart und die damit verbundenen Einschränkungen informiert."

Die Straßensperrung der K 80 wegen der Verlegung der Abwasserdruckrohrleitungen zwischen dem Stubbenberg in Escheburg und der Abitzsiedlung in Börnsen soll im Dezember aufgehoben werden.



Foto: Kai Treffan

Monika Umstädter
Fraktionsvorsitzende der SPD

Gibt es schon Neuigkeiten von der Bahnstrecke Bergedorf-Geesthacht?

Bis jetzt haben die Schleswig-Holsteinische Landesregierung und die Hamburger Bürgerschaft nur Zustimmung zur Reaktivierung der Bahntrasse signalisiert (Stand Okt. 2023).

Als ehemaliger Börnsener und jetziger Bergedorfer konnte ich die Auswirkungen so einer eben-erdigen Schienenverbindung auf der Bergedorfer Straßenverkehr live miterleben!

Zwischen 10.11-13.11.23 hat die AKN, durch eine Teilspernung des

Bahnübergangs Sander Damm / Weidenbaums Weg massive Verkehrsprobleme verursacht. Der KFZ-Verkehr wurde seitlich am Gleisbett und über den Sander Damm abgeleitet. Aber schon ohne diese Baumaßnahme ist dieser Straßenzug als Autobahn-zugranger sehr empfindlich für Störungen und Staus.

Der Weidenbaumsweg, Sander-Damm, und Curslacke Neuer Deich hatten jeweils einen kilometerlangen Rückstau mit Verzö-

gerungen von durchschnittlich 30 min. Es standen nicht nur PKW's im Stau, sondern natürlich auch eine Vielzahl von Linienbussen.

Bei einer Bahnanbindung der Geesthachter sollte die Trasse in Bergedorf kreuzungsfrei sein – die Schranken alle 10min zu schließen, würde den Verkehr in Bergedorf erheblich belasten.

Felix Budweit

Lisa Automobile GmbH
Ihr Partner in Sachen Freizeitmobile

Tel.: +49 (0)4176 9491144

*An- und Verkauf von Fahrzeugen aller Art, sowie Vermietung von Wohnmobilen am Standort Börnsen / Hamburg

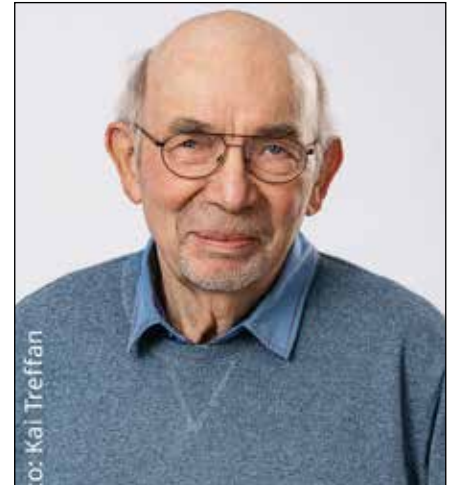
www.caravanhamburg.de

Bauarbeiten an der Waldschule im Herbst – was wurde gemacht?

Der frühere Seniorenbeirat bemängelte schon im Jahr 2000 den fehlenden barrierefreien Zugang zur Waldschule. Die Treppe vom Parkplatz zum Haupteingang ist sehr steil und bereitet vielen Menschen Probleme. Es wurden mehrere Lösungen diskutiert zum Beispiel eine Rampenlösung vom oberen Parkplatz oder auch ein Außen-Lift waren in der Beratung. Der Bau und Planungsausschuss beauftragte dann das Amt Hohe Elbgeest Kostenschätzungen vorzubereiten.

Außerdem hat der Jugendtreff – dieser nutzt die Räume unterhalb der Waldschule - feuchte Wände in den Kellerräumen. Diese sorgten für ein muffiges Raumklima. Im Januar 2023 wurde dann vom Bau- und Planungsausschuss die

Sanierung der Kelleraußenwände sowie den behindertengerechten Zugang mit Stellplätzen am Seiteneingang der Waldschule beauftragt. Jetzt ist auch ein leichter Zugang mit Stellfläche zum sicheren Ausstieg vorhanden. Die Umbau- und Sanierungsarbeiten starten im September und wurden jetzt im November abgeschlossen, kosten für die Maßnahme rund 45.000 €.



Uwe Klockmann
Mitglied im Bauausschuss



Gemeinsam für ein besseres Europa

Liebe Europa-Interessierte, liebe Leser*innen,

in weniger als einem Jahr, am 9. Juni 2024, findet die nächste Europawahl statt. Wo aber stehen wir heute, zwischen Pandemie, russischem Angriffskrieg in der Ukraine, steigenden Preisen und immer spürbareren Auswirkungen der Klimakrise?

Die Konservativen im Europäischen Parlament sind bereits jetzt im Wahlkampfmodus. Unter ihrem Fraktionsvorsitzenden Manfred Weber von der CSU sind sie zur Dagegen-Partei verkommen. Sie blockieren Vorhaben der (eigenen!) Kommissionspräsidentin Ursula von der Leyen. Sie verbünden sich im EU-Parlament, aber auch schon in nationalen Regierungen in Italien oder Schweden mit Rechtsradikalen. Nicht, weil sie die Probleme lösen wollen, sondern weil es ihnen um Machterhalt geht.

Genau das zeigt, was sozialdemokratische Politik ausmacht: Unsere Politik spielt nicht mit der Angst von Menschen. Unsere Politik macht Hoffnung auf eine bessere Zukunft.

Im zweiten Jahr des Angriffskriegs gegen die Ukraine bröckelt die europäische Einheit. Putins Strategie ist es, Europa zu spalten und Extremisten zu stärken. Als demokratische Kräfte dürfen wir das nicht zulassen und müssen die Ukraine auch weiter nach Kräften unterstützen.

Wir müssen unsere Wirtschaft klimaneutral machen. Aber nur, wenn wir diesen Wandel aktiv gestalten, können wir Ungleichheiten verringern und neue Ungleichheiten verhindern. Unser

Ziel ist soziale Sicherheit im Wandel.

Wir brauchen eine EU, die dem neoliberalen Zeitalter den Rücken kehrt und mit einer aktiven Sozial- und Industriepolitik den Wandel gestaltet. Dafür müssen wir in Europa stärker zusammenrücken und neue finanzielle Mittel bereitstellen. Nur so können wir die notwendigen Investitionen in Wärme- und Mobilität oder Industrie organisieren - auch um als EU mit China und den USA mithalten zu können.

In unserer EU dürfen nicht Profite im Mittelpunkt stehen, sondern Menschen. Obwohl Europa reich ist, lebt hier jede*r Fünfte in Armut. Für mich ist klar: Alle Europäer*innen müssen ein würdevolles und selbstbestimmtes Leben führen können. Deswegen haben wir uns als SPD für den europäischen Mindestlohn reingehängt - der auch für deutsche Arbeitnehmer*innen eine Erhöhung bedeutet. Jetzt gehen wir weiter und setzen uns für eine Stärkung der Grundsicherung in allen Ländern der EU ein.

Unsere EU darf aber nicht nur eine Wirtschafts-, sondern muss vor allem eine Wertegemeinschaft sein. Wenn Polen oder Ungarn gegen die EU-Stimmung machen, den Rechtsstaat abbauen, in Brüssel aber gerne die Hand aufhalten, darf die EU das nicht zu lassen. Wir brauchen eine Kommissionspräsidentin, die ihren Job als Hüterin unserer Werte ernst nimmt. Ursula von der Leyen ist da ganz klar eine Fehlbesetzung.

Geht es um die Gemeinsamen Asylpolitik, versuchen Rechte immer wieder, überlastete Kommunen und das Menschenrecht auf



Delara Burkhardt, MdEP

Asyl gegeneinander auszuspielen. Wenn mehr Menschen im Mittelmeer ertrinken, dann schafft das aber nicht mehr bezahlbaren Wohnraum in Schleswig-Holstein. Für mich ist klar: Wir brauchen eine Asylreform, die den Schutzbedürftigen ihre Rechte einräumt, Verfahren besser managt und den überlasteten Staaten an den Außengrenzen echte Entlastung zusichert.

Ihr seht, es gibt eine Menge zu tun. Lasst uns gemeinsam für ein besseres Europa kämpfen. Für Sicherheit im Wandel. Für Frieden und Freiheit in einer sich verändernden Welt.

Eure Delara Burkhardt

Gleiche Chancen für Kinder

Liebe Börnsenerinnen und Börnsener,

mit dem Kabinettsbeschluss vom 27. September 2023 wurde der Weg für die Einführung der Kindergrundsicherung geebnet. Als eines der wichtigsten sozialpolitischen Vorhaben der Ampel-Koalition wurde die Ausgestaltung des Bundeskindergrundsicherungsgesetzes (BKG) intensiv diskutiert und nach zahlreichen Verhandlungsrunden mehrfach überarbeitet. Das Ziel einer Einführung der Kindergrundsicherung ist klar: kein Kind in Deutschland darf in Armut aufwachsen.

Die Fraktion der SPD im Bundestag setzt sich seit jeher dafür ein, dass alle Kinder und Jugendlichen unabhängig von ihrer Herkunft die gleichen Chancen für ihren individuellen Lebensweg haben. Ihre Entwicklungschancen dürfen nicht von möglichen finanziellen Sorgen ihrer Eltern beeinträchtigt werden. Insofern ist es zum einen unerlässlich, Bildung für alle zu realisieren. Staatliche Bildung, die frühkindliche mit einbezogen, darf nicht zur Disposition stehen und ist fester Bestandteil von Daseinsvorsorge. Bildung ist keine Ware und darf somit auch nicht Wettbewerb ausgesetzt werden. Die Chancengleichheit ist aber auch bei funktionierenden staatlichen Bildungsangeboten eingeschränkt, wenn gesellschaftliche Teilhabe aufgrund von ökonomischen Zwängen bei Eltern begrenzt ist. Die Einführung der Kindergrundsicherung, die zum 01. Januar 2025 geplant ist, soll diesem Umstand Rechnung tragen.

Der einkommensunabhängige Kindergarantiebetrag soll ab 2025 das bisherige Kindergeld, das in diesem Jahr von der AmpelRegie-

rung aufgrund des großen sozialdemokratischen Einsatzes bereits massiv auf 250 Euro monatlich erhöht wurde, ersetzen. Hinzu kommt ein Kinderzusatzbetrag, der einkommensabhängig und gestaffelt nach dem Alter des Kindes ausbezahlt werden wird. Dies stellt eine zukunftsfähige Weiterentwicklung des bisherigen Kinderzuschlages dar. Zukünftig werden so auch Kinder, deren Eltern Bürgergeld oder andere Sozialleistungen erhalten, bezugsberechtigt sein. Nach alter Regelung haben Eltern, die Bürgergeld beziehen, aktuell grundsätzlich keinen Anspruch auf einen Kinderzuschlag.

Ebenso wird die Pauschale für Bildung und Teilhabe an die Auszahlung des Kinderzusatzbetrages gekoppelt werden, um die Chancengerechtigkeit zu erhöhen und finanzielle Zugangshemmnisse weiter abzubauen. Durch diese Bündelung können Kinder und ihre Familien entsprechend ihrer individuellen Bedarfe unterstützt werden und das Erreichen eines Existenzminimums sichergestellt werden.

Der Stärkung Alleinerziehender durch die Einführung einer Kindergrundsicherung wurde eine hohe Bedeutung beigemessen. So sollen Unterhaltsleistungen und ein Unterhaltsvorschuss beim Kinderzusatzbetrag lediglich zu 45 Prozent einberechnet werden. Hiervon profitieren insbesondere Kinder, deren alleinerziehender Elternteil Bürgergeld bezieht, da dieses bisher zu 100 Prozent einberechnet wurde. Bis zum Eintritt in die Schule soll ein Unterhaltsvorschuss ohne Mindesteinkommengrenze gezahlt werden, ab Schuleintritt ab einer Mindesteinkommengrenze von 600 Euro, um Anreize für eine



Dr. Nina Scheer, MdB

Erwerbstätigkeit zu setzen. Aus ebendiesem Grund wurde eine Transferenzungsrate von 45 Prozent vorgesehen, sodass erwerbstätige bezugsberechtigte Eltern über einen größeren Anteil ihrer finanziellen Ressourcen verfügen können.

Auf Druck der FDP wurden die Kinder geflüchteter Eltern aus der Kindergrundsicherung ausgenommen werden. Dies widerspricht dem Grundsatz der Gleichbehandlung, womit die Gefahr besteht, dass es über die Schlechterbehandlung geflüchteter Familien Nährboden für Ausgrenzung geboten wird. Dies darf nicht passieren.

Als Instrument zur Bekämpfung der Kinderarmut in Deutschland, die aktuell etwa jedes fünfte Kind in Deutschland betrifft, wird die Kindergrundsicherung einen wichtigen Status einnehmen. Durch den Abbau behördlicher Zugangshemmnisse, die Bündelung finanzieller Hilfen für Familien und die Neuberechnung des Existenzminimums, werden Familien zukünftig weiter entlastet.

Mit herzlichen Grüßen
Ihre

Dr. Nina Scheer

Was wird sich mit dem Recht auf Ganzttag in der Grundschule ändern?

Bereits heute hat die Dalbek-Schule ein offenes Ganztagsangebot. Die Teilnahme ist freiwillig und steht allen Schülerinnen und Schülern offen. Mittags gibt es Essen in der Mensa. Ab 14 Uhr bearbeiten die Kinder ihre Hausaufgaben in Gruppen unter der Aufsicht pädagogischer Fachkräfte, besuchen Kurse oder üben sich im freien Spiel. Die Finanzierung erfolgt über Elternbeiträge und einen vergleichsweise kleinen Zuschuss des Landes. Ab 2026 werden sich die Ganztagsangebote an den Grundschulen vermutlich verändern. Kinder, die dann eingeschult werden, haben ein Recht auf Ganztagsangebote. Das betrifft zum Beispiel auch unseren Jüngsten, der im Januar 2020 geboren wurde. Dieses Recht wächst mit den Kindern auf, bis es nach vier Jahren also alle Grundschulkinder betreffen wird. Dann muss es ein verlässliches Angebot geben, an acht Stunden am Tag, an fünf Tagen in der Woche. Die Schließzeit darf maximal vier Wochen im Jahr betragen und wird vom Land gesetzlich geregelt werden; vermutlich werden es eine Woche zwischen Weihnachten und Neujahr und drei Wochen in den Sommerferien. Jede Kommune darf mehr Öffnungszeiten anbieten.

Bei der Einführung des Rechts auf einen Kita-Platz haben wir gesehen, dass die Nachfrage nach Plätzen mit dem Recht deutlich gestiegen ist, in einigen Regionen besuchen über 95 Prozent der Kinder zwischen drei und sechs Jahren eine Kita. Vermutlich wird es mit dem Recht auf Ganzttag ähnlich. Indem die Kita Krümelkiste Räume an die Dalbek-Schule abgibt, bereitet Börnsen sich da-

rauf vor. Das Land hat sich nach langem Zögern mit den kommunalen Spitzenverbänden darauf geeinigt, dass 85 Prozent der erforderlichen Investitionskosten und 75 Prozent der laufenden Kosten aus Bundes- und Landesmitteln finanziert werden. Der Rest muss vor Ort aufgebracht werden, wobei noch viele Fragen offen sind: Es gibt bisher keinerlei Empfehlung des Landes, wie eine Ganztagsgrundschule überhaupt aussehen sollte. Meine Meinung ist: Nur Flure und Klassenräume werden nicht reichen. Auch beim Personal gibt es noch Fragezeichen: Bekommt eine Gemeinde, die auf viele Fachkräfte setzt, ebenso 75 Prozent erstattet, wie eine, die das Angebot mit Ehrenamtlichen und geringfügig Beschäftigten stemmt? Und was wäre, wenn eine Gemeinde auf Elternbeiträge verzichten oder Geschwisterermäßigungen anbieten wollte?

Auch über die Verknüpfung von Grundschule und Ganztagsangebot muss noch geredet werden. Eine Privatschule in Rendsburg-Eckernförde wollte die Lehrkräfte, die am Vormittag die Kinder unterrichten, am Nachmittag im Ganzttag einsetzen. Aber es wurde ihr verboten, weil die Teilnahme am Ganzttag freiwillig sei und man keinen Vorteil haben dürfe, wenn man am Nachmittag die eigene Lehrkraft außerhalb des Unterrichts treffe. Das ist noch nicht der Geist, den wir brauchen. Ich würde mir sehr wünschen, dass die Lehrkräfte einen Teil ihrer Arbeitszeit im Ganztagsangebot leisten dürfen. Das Recht auf Ganzttag ist eine Chance. Aber nur, wenn es vom Recht auf Betreuung für die Eltern zum Recht auf Bildung für die Kinder wird, natürlich mit ausreichend Spiel und Freizeit.

Martin Habersaat,
SPD-Landtagsabgeordneter und
Vorsitzender des
Bildungsausschusses.



Zwei erfolgreiche Jahre „Insel“ an der Dalbek-Schule

Zeit für ein Interview mit unseren Schülerinnen und Schülern

Als wir im September 2021 endlich mit dem Konzept „Insel“ starten konnten, waren wir sehr gespannt wie die Kinder und auch die Lehrer und Lehrerinnen diese Unterstützung annehmen würden.

Noch einmal kurz zur Erklärung.

Der Insel-Raum wird für Schülerinnen und Schülern genutzt, die den Anforderungen eines gemeinsamen Unterrichts innerhalb der Klasse nicht mehr gewachsen sind.

Für diese Kinder, ist die Insel als ein möglicher Rückzugsort innerhalb der Schule konzipiert. Ziel ist es, den Kindern durch eine Auszeit von der gesamten Klasse die Gelegenheit zu geben, ihre Impulse zu regulieren, in einer Kleingruppe an den Arbeitsinhalten weiter zu arbeiten, Konflikte zu klären oder Unterstützung bei sozial/emotionalen Problemen zu bekommen.

Das fest bestehende Inselteam (Schulsozialarbeit, Schulassistentin und Pädagogische Mitarbeiterin) ist in all diesen Belangen für alle

Menschen an der Dalbek-Schule ansprechbar.

Heute nach den ersten zwei Jahren ist die Insel ein wertvoller

Ort für die Schüler und Schülerinnen geworden.

Dieser besonders helle und in unterschiedliche Bereiche

eingeriichte Raum bietet eine ruhige, entspannte Atmosphäre, um auf die verschiedenen Bedürfnisse eingehen zu können. Nach unserem Interview, welches wir vor den Sommerferien in allen Klassen durchgeführt haben, wurde nochmals deutlich, was die Kinder aber auch die Lehrer und Lehrerinnen zu schätzen wissen.

- In der Insel hat man die Möglichkeit in Ruhe zu arbeiten

- Lehrerin: „Ich finde es sehr schön, dass es die Insel gibt, weil die Kinder manchmal einen Raum brauchen indem sie sich zurück-

ziehen können.“

- Die Insel ist für alle da
- Es ist toll, dass man in der Insel lernen kann, wenn es in der Klasse mal zu laut ist
- Man kann Sachen klä-

ren und bekommt dabei Hilfe

- Ich finde die Insel toll, wenn es einem nicht gut geht, kann man in die Insel gehen

- Lehrerin: „Ich weiß, dass die



Kinder immer sehr gerne in die Insel gehen. Oftmals ist es dann für den Klassenverband etwas ruhiger. Die Kinder kommen oftmals motiviert und mit erledigter Arbeit zurück.“

- An der Insel sollte man nichts verändern, denn es ist schon sehr perfekt

Ganz besonderen Dank gilt der Gemeinde Börnsen, die das Insel-Konzept befürwortet, unterstützt und mitfinanziert.

Wir freuen uns, dass die Insel sich als fester Bestandteil in unserer Schule etabliert hat.

Die Rückmeldung einer Schülerin aus einer zweiten Klasse, hat es wunderbar auf den Punkt gebracht:

„Das wir an unser Schule eine Insel haben, macht unsere Schule zu einer besonderen Schule.“



De kranke Wiehnachtsmann

Ruprecht sien Knechten weern in Not.
De Wiehnachtsmann harr `t gor nich good.
Leeg in de Puuch – em plagt de Gicht –
Muusstil un ripp un röög sick nich.
De lange Piep, de stünn nu koold.
Ward denn uns leewe Ruprecht oold?
Sülm Arwensupp., sien Liewgericht,
mit Snuten und Poten smeckt em nich.
Wo wull dat blottens nach no to?
Keen maakt de Gör vunabend froh?
Un geiht dat grote Högen an,
keen löppt mit Christkind dörch de Lann?

Mal still, is dat nich Klockensing `n?
Wo fien! Dat is ja Engelsing `n.
„Rut ut de Puuch. Rin in de Bux!
De Stäbel her, man gau un fix!

„Knecht Ruprecht hest ja leege Gicht.“
„Kann wesen, doch vunabend nich.“
„Knecht Ruprecht, weiht de Wind so koold.“
„Dumm Tüüg, häv Warmes un bin nich oold.“
Lang her denn Sack un her de Roodl.
Kumm `ckhüt nich mit, dat wer min Dood.
Denn Wiehnachtenabend ahn Wiehnachts-
mann,
seggt sülben, Kinners, güng dat an?
Dat Rieten, na, ick holl `t sachs ut.
Mal still, is dat nich Klockenluud?
Den Knösel noch! Is allens Klor.
Klinglingl „Leew Christkin, bün al Dor!“

Emil Duborg

*Wir pflegen und betreuen
Sie liebevoll in Ihrem
zu Hause.*



Inhaberin Angelika Stock

Kontakt

Tel. 040 / 89 72 51 8-0

Fax 040 / 89 72 51 8-22

www.pflegeteam-boernsen.de

info@pflegeteam-boernsen.de

Bürozeiten

Mo.-Do.: 10 Uhr bis 16 Uhr

Fr. : 9 Uhr bis 14 Uhr

Nachfolger/in gesucht

Liebe Einwohner von Börnsen!

Heute schreibe ich mal Hochdeutsch, und das hat seinen besonderen Grund.

Seit 18 Jahren leite ich in Börnsen den plattdeutschen Gesprächskreis, weil ich für den Amtsbezirk die Beauftragte des Plattdeutsch Forums bin, und es hat immer allen viel Vergnügen bereitet. Wir haben uns in der Waldschule getroffen. Wir haben gemeinsam Kaffee getrunken, geplaudert, Geschichten vorgelesen und gehört und gerne plattdeutsche Lieder gesungen.

Inzwischen ist es an der Zeit, einen Nachfolger für dieses Ehrenamt zu finden. Deshalb rufe ich Euch auf zu überlegen, ob Ihr oder jemand den Ihr kennt, willens ist, diese Aufgabe zu übernehmen. Wenn gewünscht, würde ich noch bis zur Sommerpause, Mai 2024, mit Rat und Tat zur Seite stehen.

Der plattdeutsche Nachmittag findet immer statt am 3. Mittwoch im Monat von 15.30 Uhr bis 17.30 Uhr. Wir haben immer so zwischen 20 bis 30 Besucher.

Es würde mich freuen, wenn sich ein Nachfolger findet, der zukünftig meinen „noch Posten“ übernehmen würde. Bitte meldet Euch bei mir unter 040-7204218.

Herzlichen Dank

Ingrid Stenske-Wiechmann
Plattdeutschbeauftragte

Ein Team von hier, ein Team für Sie: Bezirksdirektion Breitkopf



Wir begleiten unsere Kunden als verlässlicher Partner für alle Versicherungs- und Finanzfragen durch ihr Leben. Mit maßgeschneiderten Dienstleistungen, erstklassigem Service und persönlicher Beratung. Und das alles selbstverständlich direkt in Ihrer Nähe.

**Bezirksdirektion Michael Breitkopf
und Alexander Breitkopf**
Lauenburger Landstraße 18
21039 Börnsen
Telefon 040 7205701
michael.breitkopf@signal-iduna.net
www.signal-iduna.de/michael.breitkopf

SIGNAL IDUNA 
gut zu wissen

PARTYSERVICE SCHLEMMER-FLEISCHEREI SCHWIECKER



Frische und Qualität

- Wir schlachten noch selbst
- Schweine und Rinder von Bauern aus der Umgebung
- Unser Aufschnittsortiment ist ohne Phosphate
- Kantenschinken aus eigener Räucherei

Der Weg zu uns lohnt immer

Inhaber: Ralf und Sabine Schwiecker | Aumühle: (04104) 21 79 | Börnsen: (040) 720 59 69
Lauenburger Landstraße 30 | fleischerei-schwiecker.de | fleischerei-schwiecker@t-online.de



Sehr verehrte Inserenten,



schon seit vielen Jahren unterstützen viele Firmen mit Ihren Anzeigen die Börnsener Rundschau. Mit Ihrer finanziellen Hilfe gelingt es dem Rundschau-Team, immer wieder auf's Neue, eine informative Rundschau zu gestalten.

Mit Berichten aus unserem Heimatort, mit interessanten Meldungen aus dem Rathaus, den Verbänden und Vereinen. Seit über 30 Jahren. Dafür sagen wir Dankeschön.

Wir wünschen Ihnen ein frohes und geruhssames Weihnachtsfest, ein Prosit auf den Jahreswechsel und die besten Wünsche für ein gesundes und erfolgreiches 2024.

Praxis für Kinesiologie und Energiearbeit

- Wirbelsäulenthapie
- Fußreflexzonenthapie
- Strukturierte Hypnose
- Reiki · Besprechen
- Meditaping

Horster Weg 21
21039 Börnsen
Tel. 040 - 35 96 73 65
goezcerkes@goheilpraktik.de www.goheilpraktik.de



Gabi Özcerkes
Heilpraktikerin



OHLE Druck e.K.

**Bleichertwiete 7 (Hofeinfahrt)
21029 Hamburg-Bergedorf**

Tel.: 040 / 725 412 40
e-Mail: ohle@ohle-druck.de
www.ohle-druck.de

Feuerwehr Börnsen

Was für ein Fest!

Die ganze Arbeit, das Auf- und Abbauen, alles hat sich zu 100% gelohnt. Wir sind überwältigt! Denn nicht nur das Wetter hatte sich am Abend von seiner schönsten Seite gezeigt, gefühlt hatte sich auch

Geburtstag feiern, haben wir ganz besonders schätzen gelernt und freuen uns jedes Mal, wenn der Zug bei unseren Veranstaltungen spielt. In letzter Minute konnten wir zudem den fantastischen Show-Musikkorps Ahoy Hamburg e.V. für uns gewinnen, die mit

letzten Trompetentönen konnten und haben sich die Börnsenerinnen und Börnsener Pommes, Pilzpfanne und Bratwurst an den Ständen und Tischen schmecken lassen.



halb Börnsen auf den Weg zu unserem Jubiläums-Laternenumzug gemacht. Und in diesem Jahr war dieses Event etwas ganz Beson-

Xylophon, Trommel & Co. Laternelieder und Songs von Liquido und Abba interpretierten.

Traditionell ging es auf und vor der Bühne im Zusammenspiel mit unserem hauseigenen Musikzug und den Ahoy's aus Hamburg auch bei den Wacken Firefighters los. Bis hin zum rockigen „Highway to hell“ sorgten die Musiker und Musikerinnen für gute Stimmung und positives Flair. Es hat uns trotz der vielen Arbeit unendlich viel Spaß gemacht und wir hoffen, alle Gäste haben diese Veranstaltung genauso genossen wie wir.

Danke Börnsen, dass ihr mit uns gefeiert habt!!!



Gefreut haben sicherlich nicht nur wir uns auf den Original-Musikzug der Wacken Firefighters e.V., die von AC/DC bis Costa Cordalis über zwei Stunden die Bühne gerockt haben.

Schon als der erste Zug am Festplatz eintraf, traute so mancher von uns seinen Augen kaum. Wir hatten gehofft, gebangt, Werbung gemacht und immer wieder die Wetterprognosen gecheckt. Gänsehaut pur als so unendlich viele kleine und große Börnsener:innen an die Buden und Feuerkörbe strömten.

Noch bevor der zweite Musikzug um die letzte Kurve zum Festplatz marschierte, war das Stockbrot leer. Damit hatten wir nicht gerechnet, so viele waren gekommen. Doch bis zum

Ein herzliches Dankeschön geht zudem an alle Sponsoren, alle Spender und an jede helfende Hand!

Nun tritt die Vorweihnachtszeit ein und wir wünschen allen eine schöne Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr. Gesund und munter sehen wir uns beim Tannenbaum schreddern am 06.01.2024 wieder.

deres. Ein krönender Abschluss unseres 100jährigen Bestehens sozusagen. Mit hochkarätigen Musikzügen!

Unser Feuerwehr-Musikzug Wentorf/Börnsen, der in diesem Jahr ebenfalls seinen 100sten



Ausfahrt zum Entenessen

Am 28. Oktober fuhren wir in die Lüneburger Heide nach Behringen zum beliebten Entenessen. Im Lokal „Zur Grünen Eiche“ genossen wir den vorzüglichen Entenbraten mit leckeren Beilagen, nach dem Essen unterhielt uns Herr Wölper mit heiteren plattdeutschen Geschichten. Am Nachmittag stärkten wir uns mit Kaffee und Kuchen bevor wir uns dann wieder Richtung Börnsen auf den Heimweg machten.

Spielenachmittage und Kaffeetrinken

Unsere beliebten Spielenachmittage mit Kaffee und Kuchen finden jeden Donnerstag ab 15 Uhr im AWO Treff und jeden zweiten Dienstag (gerade Woche) ab 14:30 Uhr in der Waldschule statt. Nach der Weihnachtspause starten die Spielenachmittage in

der Waldschule am Dienstag, 9. Januar um 14:30 Uhr und im AWO Treff am Donnerstag, 11. Januar um 15 Uhr.

Für den Spielenachmittag am Donnerstag bietet die AWO Börnsen einen besonders beliebten Service an: den kostenlosen Fahrdienst, der die SeniorInnen zu Hause abholt und später wieder nach Hause zurückbringt.

Wer Lust hat, an diesen Spielenachmittagen teilzunehmen oder als Helfer mitzuwirken, ist herzlich willkommen.

Weitergehende Informationen können bei Lothar Zwalinna unter Tel. Nr. 720 46 37 oder bei Gudrun Pülm, Tel. Nr. 720 94 93 erfragt werden.

Unsere nächsten Termine:

09.01.2024 Start Spielenachmittag und Kaffeetrinken in der Waldschule

11.01.2024 Start Spielenachmittag und Kaffeetrinken im AWO Treff

20.01.2024 Karpfenfahrt in das Restaurant „Maräne“ für AWO-Mitglieder und Freunde

01.03.2024 Modenschau

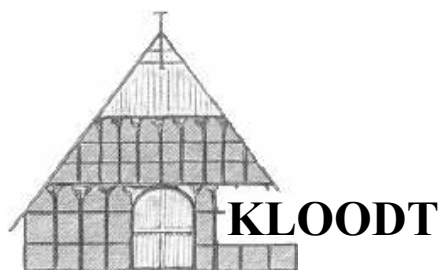
03.03.2024 Skat- und Kniffelturnier

01.04.2024 (Ostermontag) Ostereierverstecken für Kinder bis 12 Jahre

17.04.2024 Jahreshauptversammlung

08.06.2024 Spargelfahrt für AWO-Mitglieder und Freunde

06.07.2024 Grillfest für TeilnehmerInnen der AWO Spielenachmittage dienstags und donnerstags



Torsten Kloodt Zimmerei

Lauenburger Landstr. 2a
21039 Börnsen
Tel. 040 720 82 32
Fax 040 720 94 64

- Holz- und Fachwerkbau
- Um- und Ausbau
- Dachsanierung
- Fenster und Türen
- Wintergärten und Carports
- Innenausbau
- Holzfußböden

26.10.2024 Entenessen

03.11.2024 Skat- und Kniffelturnier

10.12.2024: gemeinsame Weihnachtsfeier für TeilnehmerInnen der AWO Spielenachmittage dienstags und donnerstags

Einzelheiten zu unseren Veranstaltungen sowie sonstige Informationen finden Sie neuerdings auch auf unserer Homepage „www.awo-boernsen.de“.

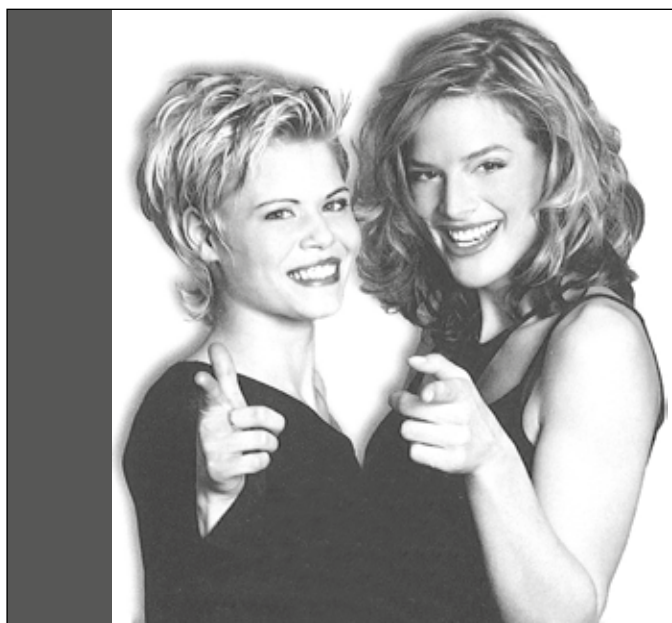
Bei dieser Gelegenheit möchten wir uns bei allen ehrenamtlichen HelferInnen der AWO Börnsen bedanken, die uns im vergangenen Jahr bei unseren Aktivitäten so tatkräftig unterstützt haben.

Ganz herzlich danken wir außerdem den „Börnsen Ladies“, der Damenfußballmannschaft des SV Börnsen, die mit ihrem Cocktail-

stand auf dem Heimatfest wieder einmal Spenden zugunsten der AWO Börnsen gesammelt haben. Mit diesen Spenden können wir die SeniorInnen bei den beliebten Ausfahrten oder anderen Aktivitäten unterstützen.

Der Ortsverein der AWO Börnsen wünscht allen Börnsenern ein frohes Weihnachtsfest und ein friedliches und gesundes neues Jahr.

für den Vorstand
Angelika Schories



**IHR FRISEURSALON
PETER RATH**

HORSTER WEG 2
21039 BÖRNSEN
(040) 720 33 32

Sozialverband Deutschland e.V. SoVD



Auch in diesem Jahr haben wir mit einer Abordnung auf dem Heimatfest bei der Ausrichtung der von der AWO organisierten Kinderspiele sowie bei der Vorbereitung des Luftballonstarts aktiv mitgewirkt. Wir danken der AWO für die freundschaftliche Zusammenarbeit, insbesondere Lothar Zwalinna.

Am 08.10.2023 fand unsere 2. Ausfahrt zum Teufelsmoor mit Kranichbeobachtung bei sehr schönem Herbstwetter statt. Leider sind nur 13 Mitglieder mitgefahren. Aber allen hat es sehr gut gefallen.

Am Volkstrauertag, den 19. November 2023 gegen 11:00 Uhr, hat eine Abordnung des Vorstands des OV Börnsen am von Pastor Thomas Moll gestalteten Gedenkgottesdienst am Ehrenmal in Börnsen teilgenommen. Anschließend erfolgte die Kranzniederlegung von der Gemeinde durch die Bürgermeisterin und vom SoVD durch den Ortsverbandsvorsitzenden. Die Veranstaltung wurde vom Posauenchor der Kirchengemeinde Börnsen und einer Abordnung der FFW Börnsen vervollständigt. Danach lud die FFW Börnsen alle zu einem heißen Getränk ein.

Dafür bedanken wir uns auch auf diesem Wege herzlich.

Ich würde mich freuen, wenn im nächsten Jahr weitere Mitglieder unseres Ortsverbandes dabei sein könnten.

Am 28.01.2024 um 14:00 Uhr werden wir wieder in der Waldschule eine Jahreshauptversammlung mit Vorstandswahlen ausrichten. Bitte diesen Termin schon mal vormerken. Die Einladungen dazu werden Anfang Januar 2024 versendet.

Für unseren Vorstand suchen wir dringend Verstärkung. Kommen Sie und erhalten Sie Einblicke, auch probeweise, in die Arbeit des Vorstands. Gerne nehmen wir Bewerbungen entgegen; diese bitte an den Vorstand – Anruf genügt. Unsere Sitzungen finden ca. 2-3 mal im Jahr statt.

Der SoVD hilft seinen Mitgliedern über die bürokratischen Hemmnisse und Schwellen, damit sie die ihnen zustehenden Leistungen auch erhalten. Das beginnt mit der Antragstellung bei den Behörden (z.B. im Rahmen der Renten-, Kranken-, Unfall-, Pflege- und Arbeitslosenversicherung, Grundsicherung sowie des sozialen Entschädigungsrechtes

und des Schwerbehindertengesetzes) und reicht bis zum Rechtsschutz vor den Sozialgerichten.

Wir bieten eine Mitgliederzeitung, zwischenmenschliche Kontakte, ehrenamtliche Mitarbeit und preiswerte Urlaubsmöglichkeiten im eigenen senioren- und behindertengerechten Erholungszentrum in Büsum.

Wir nehmen jeden als Mitglied auf, der unsere Ziele unterstützt.

Besuchen Sie auch die Website des Landesverbandes: <https://www.sovd-sh.de>

Falls Sie sich ausführlich informieren wollen, wenden Sie sich bitte an mich, Tel. 040 / 720 82 46.

Der SoVD Ortsverband Börnsen bedankt sich bei allen Mitgliedern für die Vereinstreue und den Vorstandsmitgliedern für Ihre Mitarbeit bei unseren Aktivitäten im Jahre 2023.

Ich wünsche allen ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest sowie alles Gute für das Neue Jahr 2024.

Manfred Umstädter

(Vorstandsvorsitzender des OV Börnsen)

 Lisa Automobile GmbH Ihr Partner in Sachen Freizeitmobile Tel.: +49 (0) 4176 9491144 www.caravanhamburg.de	UNSERE STANDORTE:			UNSERE SERVICE DIENSTLEISTUNGEN: • WERKSTÄTTERSATZWAGEN • INSPEKTION GEMÄß HERSTELLERVORGABEN FÜR ALLE MARKEN (WOHNMOBILE / PKW) • UNFALLINSTANDSETZUNG • GLASSCHADEN-SERVICE • REPARATUREN ALLER ART AUFBAU- / UND FAHRGESTELL, AUCH BEI WASSERSCHÄDEN UVM.
	Lisa Automobile • Marschacht (Verkauf / Werkstatt) An der Ilau 21 21436 Marschacht Deutschland Tel.: +49 (0) 4176 9491144 www.caravanhamburg.de ÖFFNUNGSZEITEN: MO. - FR.: 09:00 - 18:00 UHR SAMSTAG: 10:00 - 14:00 UHR	Lisa Automobile • Börnsen (Verkauf / Vermietung) Zwischen den Kreisel 4a 21039 Börnsen Deutschland Tel.: +49 (0) 40 66999127 www.caravanhamburg.de ÖFFNUNGSZEITEN: MO. - FR.: 08:30 - 18:00 UHR SAMSTAG: 10:00 - 16:00 UHR	Freeway Camper Lisa Automobile (Vermietung) Reginenstrasse 8 20539 Hamburg Deutschland Tel.: 089 / 88997086 ÖFFNUNGSZEITEN: MO. - SO.: 09:00 - 17:00 UHR	
*An- und Verkauf von Fahrzeugen aller Art, sowie Vermietung von Wohnmobilen am Standort Börnsen / Hamburg				
				

Kulturkreis

Rückblick

Gospelkonzert mit „Soul & More“
Am Samstag, den 14. Oktober präsentierte der Gospelchor „Soul & More“ in der Börnsener Heilig-Kreuz-Kirche ein Konzert, das sich sowohl aus Gospels als auch aus Traditionals und den sogenannten Negro Spirituals zusammensetzte, was dem Programm einen wunderschönen Südstaaten-Charakter verlieh. Hinzu kamen Lieder mit Sologesang, und es gab Kostproben der phantastischen Stimme des aus Georgia (USA) stammenden Chorleiters Mike Flannagan, die die Zuschauer mit dem für ihn typischen und unverwechselbaren Timbre und seiner Ausdrucksstärke in ihren Bann zog.

Unsere nächste Veranstaltung: Frühschoppen mit Daniyella und Raimund

Am Sonntag, den 25. Februar 2024 laden wir zu einem musikalischen Frühschoppen ein mit der wunderbaren Sängerin Daniyella und Raimund Osternack. Die Veranstaltung in der Waldschule beginnt um 11 Uhr, Einlass ist ab 10.30 Uhr.

Die in Bad Oldesloe geborene und auf Mallorca und in Hamburg lebende Daniyella wird musikalisch begleitet von Raimund Osternack.

Sie präsentiert berühmte Songs aus Pop, Country, Rock, Blues, Schlager und Swing und sorgt mit ihrer einzigartigen Stimme für ein ganz besonderes Musikerlebnis. Die frühere Frontfrau der legendären RAIMONDOS startete vor 12 Jahren eine Solokarriere und hat inzwischen diverse Alben herausgebracht.

Wie immer wird der Kulturkreis mit Speisen und Getränken auch für das leibliche Wohl der Gäste sorgen, so dass die Küche an diesem Sonntag kalt bleiben kann.

Eintrittskarten sind ca. 3 Wochen vor der Veranstaltung bei den bekannten Vorverkaufsstellen im Rathaus Börnsen sowie bei Reifen Ferrer erhältlich.

Außerdem können schon jetzt Vorbestellungen unter Tel. Nr. 040-720 84 51, 0151-26 88 47 69, auf unserer Homepage „www.kulturkreis-boernsen.de“ oder per email an „kulturkreis@boernsen.de“ aufgegeben werden, Restkarten (soweit vorhanden) sind an der Tageskasse erhältlich.

Für Börnsener Bürger mit sehr geringem Einkommen stellt der Kulturkreis Börnsen für diese Veranstaltung einige kostenlose Eintrittskarten zur Verfügung. Einzelheiten hierzu können auch



unter den oben genannten Tel. Nrn. erfragt werden.

Unsere weiteren Veranstaltungen in 2024:

Freitag, 19. April: 2. Teil des Filmes „Wir waren das dunkle Herz der Stadt“ - der Untergang der Hamburger Gängeviertel

Samstag, 9. November: vorweihnachtliche plattdütsche Skiffle Session mit den Appeltown Washboard Worms

Der Kulturkreis bedankt sich bei allen Gästen und Künstlern für die Teilnahme an unseren Veranstaltungen.

Wir wünschen Ihnen eine schöne Weihnachtszeit und ein gutes, gesundes und friedliches neues Jahr. Wir würden uns freuen, Sie auch im nächsten Jahr zu unseren Veranstaltungen begrüßen zu dürfen.

Für den Kulturkreis
Angelika Schories

Gemeindebücherei Börnsen

Die Öffnungszeiten unserer Gemeindebücherei
im Hamfelderredder 14:
Dienstag und Donnerstag 15:30 – 19:00 Uhr und
jeden 1. Mittwoch im Monat 10.00 - 12.00 Uhr

Jugendtreff Börnsen

Der Jugendtreff Börnsen ist eine offene Einrichtung für Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene im Alter von 7 bis 27 Jahren. Der Besuch ist freiwillig und kostenfrei.

Öffnungszeiten des Jugendtreffs im Hamfelderredder 13:

Freitag 16:00 – 20:00 Uhr und zusätzlich wechselnde Aktionstage (siehe Monatsprogramm)

Zuständiger Pädagoge: René Neschki, erreichbar unter 0151-17 93 22 44 oder
jugend@amt-hohe-elbgeest.de

HEUTE BESTELLT – HEUTE DA!

Alles ganz einfach über unseren Onlineshop.

Lösen Sie Ihre Rezepte ein oder wählen Sie aus unserem Apotheken-Sortiment. Ihr Online-Einkauf ist sicher und bequem.

Same-Day-Lieferung* per Botendienst oder Selbstabholung.



Produkte bestellen



Rezepte einlösen



Sicher einkaufen
und online bezahlen



Same-Day-Lieferung*
per Botendienst oder
Selbstabholung

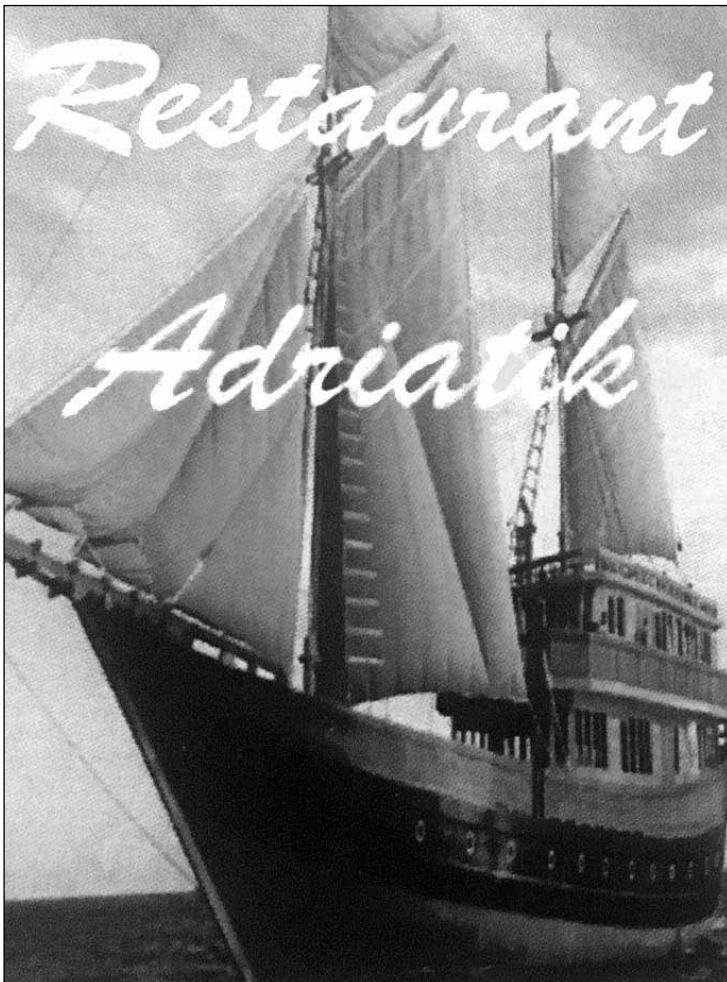


*Minimale Lieferungen und online bei Abholung vor Ort möglich.
Gültig und freigegeben für den Einsatz.

**DALBEK-APOTHEKE
BÖRNSEN**

Dalbek-Apotheke
Apotheker Hubertus Hug
Beim Sachsenwald 2
21039 Börnsen
Tel.: 040/18098008 Fax: 040/18098007
info@dalbek-apotheke.de - www.dalbek-apotheke.de

<https://www.gesundleben-apotheken.de/dalbek-apotheke-boernsen>



Adriatik neu im Tennispark

Hamfelderredder 20

Tel. 040-7205141

Kegelbahn

*Neu in Börnsen
(Ehemals Escheburg)*

Öffnungszeiten:

Di. und Sa. 12:00 - 23:00 Uhr

Mi. - Fr. 17:00 - 23:00 Uhr

Sonntags ab 10:00 Uhr Brunch

Sonntag 13:00 - 21:00 Uhr

Montag Ruhetag

Der SV Börnsen feiert Geburtstag



Liebe Fußballfans, die 75 Jahrfeier unseres SV Börnsen ist vorbei. Viel Arbeit und Organisation war im Vorwege zu leisten, aber gerade deshalb möchte ich ein Resümee der Feier, aber auch des Drumherums ziehen.

Da war die Frage wie und wann gefeiert werden soll. Auf dem Sportplatz, in der Waldschule, oder in der Turnhalle? Soll ein Partyzelt aufgestellt werden? Wäre ein Feierwochenende genug, oder doch eine Festwoche? Alternativ eine Feier mit vielen kleinen Events auf das ganze Jahr verteilt?

Soll eine besondere Mannschaft zum Fußballspiel eingeladen werden, also ein Bundesligist, eine befreundete Truppe aus dem Umland? Eine Traditionsmannschaft? Ach was hatten wir alles für Ideen.....

Am Ende haben wir uns für ein Partywochenende mit einem Kommersabend am Freitag und eine Party für jedermann am Samstag entschieden. Beide Feiern in der Turnhalle und dazwischen der ganz normale Wahnsinn von drei Herrenspielen am Samstagnachmittag. Es gab übrigens drei Siege.

Zum Kommersabend waren Vertreter aller Börnsener Vereine geladen, Vertreter unserer Fußballmannschaften (Herren und Jugend), sowie unsere Damengymnastik. Dazu waren alle Börnsener Gemeindevertreter und Helfer genauso eingeladen, wie unsere Nachbarfußballvereine und Abordnungen der Sportverbände aus S/H und HH. Den Stimmen zufolge, war es eine gelungene und kurzweilige Veranstaltung.

Die Party am Samstagabend war ebenfalls eine super Sause bis

in die Morgenstunden. Die Halle bebte - mehr wird nicht verraten. Na gut, ein Wort – eine echte SVB Paaady war es.

Aber zurück zu den Highlights der 75 Jahre SVB: in der hamfield Post (zu erhalten bei den Heimspielen am Meckerhügel oder per direkter Nachfrage beim Vorstand) sind die vergangenen 25 Jahre an die Festschrift zur 50 Jahrfeier angelehnt.

Der SVB ist eine Familie mit immer wechselnden Partnern (das sind die, die ehrenamtlich den Verein hochhalten. Das sind diejenigen, die fast täglich Entscheidungen treffen und irgendwie immer da sind und ansprechbar sind). An dieser Stelle all diesen Familienmitgliedern ein Danke-



schön, für die tägliche Unterstützung. Einzelne Namen darf ich hier nicht nennen, denn dann würde ich bestimmt jemanden vergessen. Wir sind viele, ganz viele in unserer Familie. Aber einer muss erwähnt werden: Unser Peter Albers, er ist seit 70 Jahren Mitglied im Club und mit Lutz Maschuw quasi unser lebendes Fossil. Die beiden verpassen kein Heimspiel und Lutz kontrolliert fast täglich die Sportanlage.

Zurück zur hamfield Post:

Ein Artikel von Martin

Stern über das

Fußballerleben beim SVB muss genauso gelesen werden, wie das Interview mit Peter Albers und Lutz Maschuw. Und wenn man sich die Chronik anschaut, bekommt man Gänsehaut – was hat dieser kleine Verein schon alles erlebt – es ist eben der etwas andere Verein.

Aktuell bieten wir für jeden Jahrgang, wirklich jeden Jahrgang ein Team an. Unsere Jugendabteilung startet mit den 4 jährigen (wenn körperlich groß genug auch mit 3 jährigen). Dann kommen die Herrenspieler von 18 bis na? 35 Jahre. Danach dann die Senioren und Supersenioren. Und wenn es dann ins Rentenalter geht, kommen die Walking Fußballer (wo auch jüngere mitspielen dürfen). Aber hier bei den Walkern ist der Älteste weit über 70 Jahre alt. Damit aber nicht genug. Bei unseren Ladies spielt das Alter gar keine Rolle – Nur Lust auf Spaß ist wichtig. Bei den Ladies gibt es nur einen Mann, das ist der Trainer. Und zuletzt bietet der SVB auch den reifen Damen eine sportliche Möglichkeit bei der Gymnastik Gruppe von Heike Voss.

Wir haben sogar eine eigene Hymne, die regelmäßig über den Platz schallt, dazu die Edelfans der Havanna Bande. Kurzum: wer einmal das SVB – Gen erfasst hat, der bleibt dem Club treu. Das ist eine Liebe fürs Leben – eine Familie eben – und genau das haben wir zu unserem 75.igsten Jubiläum gefeiert.

Euer Veith Parske

Medizinische Kosmetik und Fußpflege

Mary
Kosmetik,
med. Fußpflege

Medizinische Kosmetik:

- . von Teenager-Behandlung bis Anti-Aging-Behandlung
- . Hautanalyse
- . Behandlung von Rosacea, Couperose und Neurodermitis
- . Stress Abbau für Frauen und Männer
- . Fruchtsäurebehandlung

Medizinische Fußpflege:

Kosmetische Fußpflege

Behandlung von:

- . Hühneraugen
- . eingewachsenen Nägeln
- . Nagelpilz, Hornhaut

Curslacker Heerweg 246 (nahe B5), 21039 Hamburg,
Tel./WhatsApp 015772121300, Bei Fußpflege auch Hausbesuche möglich

**Handwerks-Qualität
Tag für Tag
Seit 1949**

Heimat und Tradition



dittmer

www.baeckereidittmer.de

VfL Börnsen



Moin Börnsen,
hier ein kurzer Rückblick eures VfLs, dem Familienverein des schönsten Dorfes der Welt!

Nachlese Heimatfest 2023

Auch beim diesjährigen Heimatfest war der VfL wieder aktiv dabei. Die Hobby-Mixer der VfL Sparte Hobby-Kicker haben wieder kräftig und erfolgreich für das Börnsener Heimatfestpublikum gemixt.

Der gesamte Erlös kommt, wie schon im letzten Jahr, der Börnsener Kinder- und Jugendarbeit zugute. Der Erlös geht an unsere Kitas, die Jugendfeuerwehr und den Jugendtreff. Vielen Dank.

Für weitere Unterhaltung auf dem Heimatfest sorgte unsere kleine Bubble Football Show. Unter sachkundiger Anleitung nutzten kleine und auch große

Fans die Gelegenheit, sich unter besonders 'umfangreichen' Bedingungen, teilweise auch ohne Beteiligung eines Balles, zu messen.

Verbesserung der Geräteausstattung der Turnhalle

Leider wird wohl auf absehbare Zeit eine neue Sporthalle auf sich warten lassen. Da aber unsere jetzige Turnhalle und die Geräteausstattung größtenteils deutlich in die Jahre gekommen ist, hat der VfL auch in Zusammenarbeit mit der Schule eine priorisierte Bedarfsliste für Neuanschaffungen erstellt. Aktuell beraten die entsprechenden Gremien der Gemeinde über die Umsetzbarkeit. Wir hoffen, dass unsere engagierten Übungsleiter*innen hier seitens der Gemeinde, mit den notwendigen Neuanschaffungen, die verdiente Unterstützung finden!

Fitness für Kids,
Erweiterung unseres Sportangebotes

Die Sparte Fitness für Kids der Altersgruppe 5 – 7 Jahre (immer Freitags ab 16:00Uhr) ist mit einem besonderen Angebot erweitert worden. Mit gezieltem Training liegt der Focus auf der Ausdauerverbesserung von Kindern bei der sportlichen Betätigung. Hier darf man auf jeden Fall auch mal ins Schwitzen kommen.

Termine für 2024

Das traditionelle Grünkohllessen ist für Freitag, den 23. Februar 2024 um 18:30Uhr vorgesehen.

Die nächste Jahreshauptversammlung findet am 21. April 2024 um 15:00Uhr. Beide Veranstaltungen finden in der Waldschule statt.

Alle weiteren Infos zu den Angeboten eures VfL findet ihr unter: www.vfl-boernsen.de

Bleibt alle sportlich und nett zueinander!

Euer VfL Börnsen



Malereibetrieb Schill Ausführung aller Maler und Lackierarbeiten Maler Notdienst	
Kay Schill Malereibetrieb	
Tel: 040/73098068 Fax: 040/73098079 MalereibetriebSchill.de	Börnsener Strasse 8 21039 Börnsen
Ausführung aller Maler und Lackierarbeiten Anstrich und Tapezierarbeiten Raumgestaltung Oberflächengestaltung Bodenverlegearbeiten Fassadengestaltung Wärmedämmung Maler Notdienst	



Lisa Automobile GmbH
Ihr Partner in Sachen Freizeitmobile

Tel.: +49 (0) 4176 9491144
www.caravanhamburg.de

UNSERE STANDORTE:

Lisa Automobile • Marschacht (Verkauf / Werkstatt)

An der Ilau 21
21436 Marschacht
Deutschland

Tel.: +49 (0) 4176 9491144
www.caravanhamburg.de

ÖFFNUNGSZEITEN:

MO. - FR.: 09:00 - 18:00 UHR
SAMSTAG: 10:00 - 14:00 UHR

Lisa Automobile • Börnsen (Verkauf / Vermietung)

Zwischen den Kreiseln 4a
21039 Börnsen
Deutschland

Tel.: +49 (0) 40 66999127
www.caravanhamburg.de

ÖFFNUNGSZEITEN:

MO. - FR.: 08:30 - 18:00 UHR
SAMSTAG: 10:00 - 16:00 UHR

Freeway Camper **Lisa Automobile** (Vermietung)

Reginenstrasse 8
20539 Hamburg
Deutschland

Tel.: 089 / 88997086

ÖFFNUNGSZEITEN:

MO. - SO.: 09:00 - 17:00 UHR

*An- und Verkauf von Fahrzeugen aller Art, sowie Vermietung von Wohnmobilen am Standort Börnsen / Hamburg



Ihr kompetenter Ansprechpartner rund ums Reisen
seit über 20 Jahren



Vereinbaren Sie jetzt Ihren
persönlichen Beratungstermin

Pauschal-, Flug-, Gruppen-, Individualreisen
Busreisen (Anker, Reisinger), Ferienhäuser
Fluss- und Seekreuzfahrten (Aida, Mein Schiff)



Reiseagentur Hübsch - Haidkamp 10 - 21039 Börnsen



040 / 729 100 60 / Fax 040 / 720 21 51



kvhuebsch@gmx.de



Ihr Maler & Bodenleger

FISCHER'S

RAUMDESIGN

Südtring 50 b
21465 Wentorf

Tel.: 040/40 16 15 92
Fax: 040/40 16 15 94
Mobil: 0170/907 71 68

info@fischers-raumdesign.de • www.fischers-raumdesign.de

Die Börnsener SPD

Gemeidevertreterinnen

und -vertreter



Rainer Schmidt
Vorsitzender der SPD

Vorsitzender vom Ausschuss
für Kultur, Bildung, Sport und
Soziales und vom Umweltaus-
schuss, Mitglied im Finanz-
und Liegenschaftsausschuss

Steinredder 15a
040 7204720
rs@spd-boernsen.de



Uwe Klockmann
Vorsitzender der SPD

Mitglied im Bau- und
Planungsausschuss

Haidweg 12
040-7202752
uk@spd-boernsen.de



Kirsten Schünemann

Mitglied im Ausschuss für
Kultur, Bildung, Sport und
Soziales, Mitglied im
Umweltausschuss

Hamfelderredder 9a
040 46885251
ks@spd-boernsen.de



Holger Krüger

Stellvertretender Vorsitzender
im Bau- und Planungsaus-
schuss, Mitglied im Finanz-
und Liegenschaftsausschuss

Schwarzenbeker Landstr. 15
040-72979303
hk@spd-boernsen.de



Jochen Mägel

Mitglied im Bau- und
Planungsausschuss.
Mitglied im Finanz- und
Liegenschaftsausschuss

Schäferholz 12
0176-83167565
jm@spd-boernsen.de

Monique Hoops
Bürgermeisterin



Am Rehwinkel 2
040-94793817
mh@spd-boernsen.de

Monika Umstädter
Fraktionsvorsitzende

Mitglied im Ausschuss für
Kultur, Bildung, Sport und
Soziales, Mitglied im
Umweltausschuss

Koppelweg 10
040-7208246
mu@spd-boernsen.de



Sonja Henke

Vorsitzender vom Ausschuss
für Kultur, Bildung, Sport und
Soziales und vom Umweltaus-
schuss, Mitglied im Finanz-
und Liegenschaftsausschuss

Feldkamp 16
040-72977510
sh@spd-boernsen.de



Rolf Klüver

Mitglied im Finanz- und
Liegenschaftsausschuss

Zum Alten Elbufer 94a
040-7208324
rk@spd-boernsen.de



Thomas Meerwaldt

Mitglied im Bau- und
Planungsausschuss

Mühlenweg 3A
040-25488324
tm@spd-boernsen.de



Katharina Münnich

Mitglied im Ausschuss für
Kultur, Bildung, Sport
und Soziales

Zum Alten Elbufer 76
040-7209614
km@spd-boernsen.de



Wichtige Termine

20.12. Plattdeutsch 15.30 Uhr Waldschule

03. 1. Feuerwehr: Tannenbaumschreddern

14. 1. Neujahrsempfang

17. 1. Plattdeutsch 15.30 Uhr Waldschule

20. 1. AWO: Karpfenfahrt

29. 1. Bau- und Planungsausschuss

07. 2. Ausschuss für Kultur, Bildung, Sport und Soziales

08. 2. Umweltausschuss

21. 2. Plattdeutsch 15.30 Uhr Waldschule

25. 2. Kulturkreis: Frühschoppen mit Daniyella und Raimund

26. 2. Bau- und Planungsausschuss

27. 2. Amtsausschuss des Amtes Hohe Elbgeest

29. 2. Gemeindevertretung

01. 3. AWO: Modenschau

03. 3. AWO: Skat- und Kniffelturnier

16. 3. SPD: Holzannahme Osterfeuer

20. 3. Plattdeutsch 15.30 Uhr Waldschule

23. 3. SPD: Holzannahme Osterfeuer

25. 3. Bau- und Planungsausschuss

30. 3. SPD: Osterfeuer

01. 4. AWO: Ostereierverstecken für Kinder bis 12 Jahre

15. 4. Finanz- und Liegenschaftsausschuss

17. 4. Plattdeutsch 15.30 Uhr Waldschule

17. 4. Jahreshauptversammlung

19. 4. Kulturkreis: Film „Wir waren das dunkle Herz der Stadt“ - der Untergang der Hamburger Gängeviertel II.



Klönen und Spielen im AWO-Treff

11.01. / 18.01. / 25.01. / 01.02. / 08.02. / 15.02. / 22.02. / 29.02. / 07.03. / 14.03. / 21.03. / 28.03. / 04.04. / 11.04

Klönen und Spielen in der Waldschule

09.01. / 23.01. / 06.02. / 20.02. / 05.03. / 19.03. / 02.04. / 16.04.

Impressum

227. Ausgabe Dezember 2023
HERAUSGEBER
SPD Ortsverein Börnsen
Auflage: 2200 Exemplare

E-Mail: br@spd-boernsen.de
www.br.spd-boernsen.de

Gestaltung: Ohle Druck e.K.

Verantwortlich für den Inhalt:
Rainer Schmidt, Steinreder 15a ,
21039 Börnsen

Redaktion:

Die Rundschau-Redaktion behält sich vor, eingesandte Artikel aus technischen Gründen zu kürzen. Die Redaktion weist darauf hin, dass der Inhalt der Leserbriefe und Fremdbeiträge die Ansicht der Einsender wiedergibt, die mit der Meinung der Redaktion nicht unbedingt übereinstimmen.

IHRE **APOTHEKE** VOR ORT
KANN AUCH ONLINE ...

„... nur
schneller!“



HEUTE **RESERVIERT**,
HEUTE **ABHOLBEREIT**
ODER HEUTE **GELIEFERT***

* Bitte beachten Sie, dass nicht jedes Produkt die gleiche Verfügbarkeit aufweist. Die genauen Lieferzeiten entnehmen Sie bitte, bei ausgewählter Apotheke, dem jeweiligen Produkt. Mehr Informationen unter: www.pluspunkt-apotheke.de Abholung entsprechend den Öffnungszeiten der Apotheke.



www.pluspunkt-apotheke.de/aerztehaus-hamburg

PLUSPUNKT  APOTHEKE

AM ÄRZTEHAUS

Sachsentor 67 · 21029 Hamburg-Bergedorf
Tel.: 040 - 819 747 10 · Fax: 040 - 819 747 09



5 EURO RABATT SICHERN:

** 5 Euro Sofortrabatt erhalten Sie auf Ihre Erstbestellung rezeptfreier Produkte bei gleichzeitiger Registrierung und ab 20 Euro Bestellwert. Keine Doppelrabattierung und keine Barauszahlung möglich. Gültig bis 31.12.2023.

Rabattcode: **Pluspunkt5**



Am Rehwinkel 1 • 21039 Börnsen
Telefon: 040 / 7 20 33 24/25
www.ehmcke.de • info@ehmcke.de

Unsere Leistungen:

- Gartengestaltung
- Erd-, Pflaster- und Plattenarbeiten
- Natursteinarbeiten
- Gartenpflege (auch ganzjährig)
- Gehölzrückschnitt
- Ökologische Unkrautbehandlung

**Informieren Sie sich über die Neu- und Umgestaltung Ihres Gartens.
Gern erstellen wir Ihnen auch ein Angebot für die Jahrespflege.**



Über Budni am Kreisel: Aus Börnsen. Für Börnsen!



KATRIN EGGERS ZEHN IMMOBILIEN JAHRE

*Weihnachtszeit und Jahresende - Zeit auch mal inne zu halten, um das
Bewährte zu erhalten und Neues zu beginnen.*

Weihnachten steht vor der Tür und ein ereignisreiches Jahr geht zu Ende. Zum Jahreswechsel wünschen wir Ihnen die Stille für den Blick nach innen aber auch nach vorne, um mit frischer Energie den Mut für die richtigen Entscheidungen im neuen Jahr treffen zu können.

Vielen Dank für die vertrauensvolle Zusammenarbeit in diesem Jahr. Ich freue mich auf Sie und Ihre Immobilienanliegen im Jahr 2024!

Ihre Katrin Eggers und das gesamte Immobilienteam

Hermann-Wöhlke-Weg 2 | 21039 Börnsen | Telefon: 040 244 354-54

www.katrin-eggers-immobilien.de | info@katrin-eggers-immobilien.de

Gutschein
für eine
Immobilien-
bewertung

Verkauf - Vermietung - Verwaltung - Bewertung